



# *Slate Inspiration*



The architect of the future will rely on the imitation of nature, because it is the most rational, durable and economical of all methods.

L'architecte du futur s'appuiera sur l'imitation de la nature, parce que c'est la forme la plus rationnelle, la plus durable et la plus économique de toutes les méthodes.

El arquitecto del futuro se basará en la imitación de la naturaleza, porque es la forma más racional, duradera y económica de todos los métodos.

*Antonio Gaudi*  
Spain



## EN NATURAL SLATE

### ONE-OF-A-KIND

Each slate is unique. No other artificial alternatives could compare with a product which has been molded by nature for over 500 million years.

### DURABILITY

With a durability of over 100 years, natural slate is the most resistant material used for roofing. Unlike the artificial products, the colour and the properties of slate stay, unalterable, through time with no need of maintenance.

### SUSTAINABILITY

By being 100% natural, slate is the roofing material with less environmental impact. Each slate is handcrafted by our skilled splitting craftsmen with no chemical products or additional treatments added.

### PERFORMANCE

Slate is capable of enduring extreme temperatures, difficult snow formation, fire-resistance as well as being fully waterproof.

### PERSONALITY

Its unparalleled character and durability makes this material ideal to give an outstanding appearance and personality to any architectural project.

## FR ARDOISE NATURELLE

### INIMITABLE

Chaque ardoise est unique. Aucune alternative artificielle ne peut imiter un produit modelé par la nature pendant plus de 500 millions d'années.

### LONGÉVITÉ

L'ardoise est le matériau de toiture le plus résistant qui a une longévité supérieure à 100 ans. Contrairement à d'autres produits artificiels, la couleur et les propriétés de l'ardoise se maintiennent inaltérables avec le temps, et sans entretien.

### DURABILITÉ

100% naturelle, l'ardoise est le matériau de toiture qui a le moins d'impact sur l'environnement. Chaque ardoise est taillée à la main par un maître fendeur, sans besoin de produits chimiques ou de traitements supplémentaires.

### PERFORMANCE

L'ardoise résiste aux températures extrêmes, évite la formation de gel, est ignifuge et complètement imperméable.

### TRADITION

Son caractère inimitable et sa longévité ont fait de l'ardoise le matériau idéal pour donner un aspect et une personnalité uniques à tout type de projet architectonique.

## ES PIZARRA NATURAL

### INIMITABLE

Cada pizarra es única. Ninguna alternativa artificial puede imitar a un producto moldeado por la naturaleza durante más de 500 millones de años.

### DURABILIDAD

La pizarra es el material de cubierta más resistente, con una durabilidad superior a 100 años. A diferencia de los productos artificiales, el color y las propiedades de la pizarra se mantienen inalterables con el tiempo, sin necesidad de mantenimiento.

### SOSTENIBILIDAD

100% natural, la pizarra es el material de cubierta con menor impacto medioambiental. Cada pizarra es cortada a mano por un maestro labrador, sin necesidad de productos químicos o tratamientos adicionales.

### RENDIMIENTO

La pizarra resiste las temperaturas extremas, dificulta la formación de hielo, es ignífuga y completamente impermeable.

### PERSONALIDAD

Su carácter inimitable y su brillo natural la convierten en el material idóneo para dar un aspecto y personalidad únicos a cualquier proyecto arquitectónico.



## EN THE SUSTAINABLE FACADE

CUPACLAD® cladding systems, composed by 100% natural slate, allow the construction of modern, efficient and sustainable ventilated facades.

A life cycle analysis, which examines the whole environmental impact of a product, highlights CUPACLAD® as a truly sustainable cladding system, due to the use of natural slate instead of prefabricated products.

## FR LA FAÇADE DURABLE

Les systèmes CUPACLAD®, composés d'ardoise 100% naturelle, permettent la construction de façades ventilées durables et efficaces.

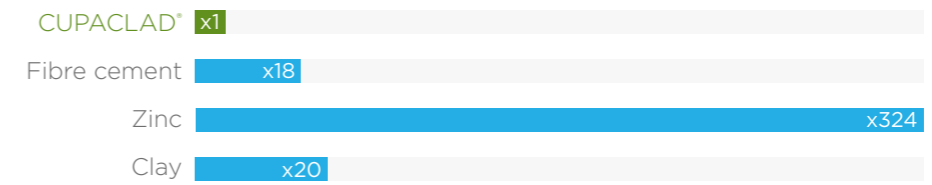
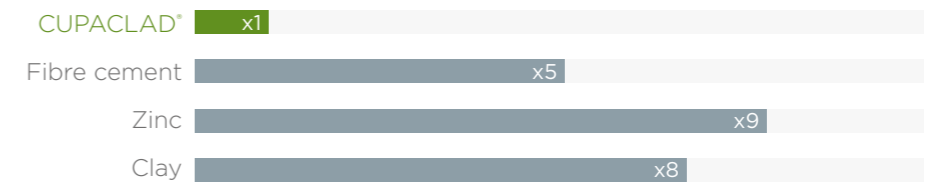
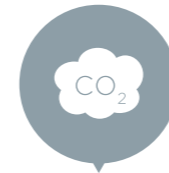
Une analyse du cycle de vie, qui permet de mesurer l'impact environnemental d'un produit de manière globale, confirme CUPACLAD® comme le choix le plus écologique pour le revêtement des façades, grâce à l'emploi d'ardoises naturelles au lieu de produits préfabriqués.

## ES LA FACHADA SOSTENIBLE

Los sistemas CUPACLAD®, compuestos por pizarra 100% natural, permiten la construcción de fachadas ventiladas eficientes y sostenibles.

El análisis de ciclo de vida, que permite estudiar el impacto medioambiental de un producto a nivel global, confirma a CUPACLAD® como una de las opciones más ecológicas para el revestimiento de fachadas, gracias a la utilización de pizarra natural en vez de productos prefabricados.

# ECOLOGY



See sources of the study and more information at [www.cupaclad.com](http://www.cupaclad.com) | Voir les sources sur l'étude et plus d'information à [www.cupaclad.com](http://www.cupaclad.com) | Ver fuentes sobre el estudio y más información en [www.cupaclad.com](http://www.cupaclad.com)





**EN NATURAL SLATE CLADDING SYSTEM**

Developed with the support of Danish architects and installers, the new CUPACLAD® systems revolutionize the traditional natural slate façade installation methods.

CUPACLAD® is a sustainable and competitive solution that uses high durability tectonic natural slates, new fixing systems, and takes full advantage of the efficiency of ventilated façades.

The success in Denmark, and its quick implementation in the rest of Europe, confirms that CUPACLAD® opens a new world of possibilities for design in natural slate.

Information about our systems in [www.cupaclad.com](http://www.cupaclad.com)

**FR FAÇADES VENTILÉES EN ARDOISE NATURELLE**

Développés avec le concours d'architectes et installateurs danois, les nouveaux systèmes CUPACLAD® ont révolutionné la pose de l'ardoise naturelle en façade.

Les nouveaux systèmes de fixation et l'efficacité de la façade ventilée font de CUPACLAD® une alternative durable et compétitive pour tout type de façade.

Son succès au Danemark et son rapide déploiement dans le reste de l'Europe, confirment que CUPACLAD® ouvre un nouveau monde de possibilités pour la conception en ardoise naturelle.

Informations à propos de nos systèmes à [www.cupaclad.com](http://www.cupaclad.com)

**ES FACHADAS VENTILADAS EN PIZARRA NATURAL**

Desarrollado con el apoyo de arquitectos e instaladores daneses, los nuevos sistemas CUPACLAD® han revolucionado la instalación de pizarra natural en fachada.

El uso de pizarra tectónica de alta durabilidad, los nuevos sistemas de fijación, y la eficiencia de la fachada ventilada convierten a CUPACLAD® en una alternativa competitiva y completamente sostenible para el revestimiento de cualquier tipo de fachada.

El éxito en Dinamarca, y su rápida implantación en el resto de Europa, confirman que con CUPACLAD® se abre un nuevo mundo de posibilidades para el diseño en pizarra natural.

Información ampliada sobre nuestros sistemas en [www.cupaclad.com](http://www.cupaclad.com)



- EN • Eco friendly
- Efficiency of ventilated facades
- Complementary to external insulation systems

- Highly durable
- No maintenance
- Quick & simple installation

- Contemporary design
- Lightweight & versatile: new construction & renovation

- FR • Écologique
- Efficacité d'une façade ventilée
- Complémentaire à un système d'isolation par l'extérieur

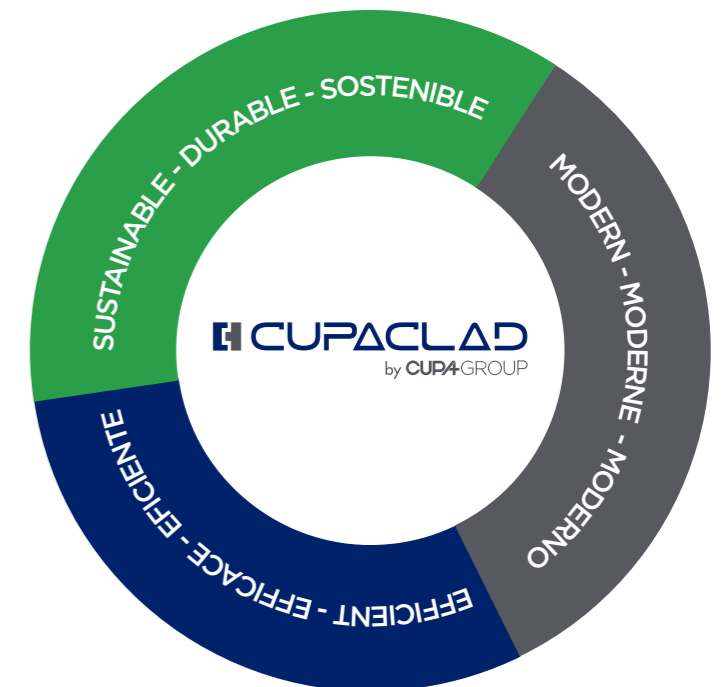
- Très résistant
- Aucun entretien nécessaire
- Rapide et facile à installer

- Design contemporain
- Léger et polyvalent : nouvelle construction et renovation

- ES • Ecológico
- Eficiencia de una fachada ventilada
- Complementario a un sistema de aislamiento exterior

- Altamente durable
- No necesita mantenimiento
- Rápido y fácil de instalar

- Diseño contemporáneo
- Ligero y versátil: nueva construcción y renovación







Modern architecture does not mean the use of new materials, but the use of existing materials in a more humane way.

Architecture moderne ne signifie pas l'utilisation de nouveaux matériaux, mais l'utilisation des matériaux existants d'une manière plus humaine.

La arquitectura moderna no significa el uso de nuevos materiales, sino utilizar los materiales existentes de una forma más humana.

*Alvar Aalto*

Finland

---





# Plejecenter

Mangor & Nagel | Egedal (Denmark) | 31 2015 | 2000 m<sup>2</sup>







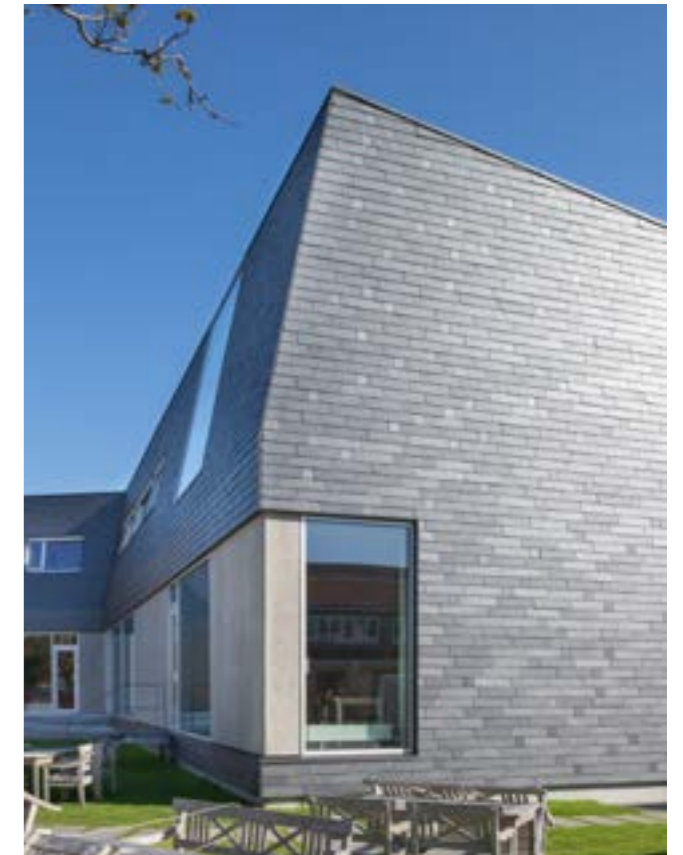
C.F. Møller | Slagelse (Denmark) | 2015 | 700m<sup>2</sup>





# Skagens Museum

Friis & Moltke Architects | Skagen (Denmark) | 2015 | 700 m<sup>2</sup>

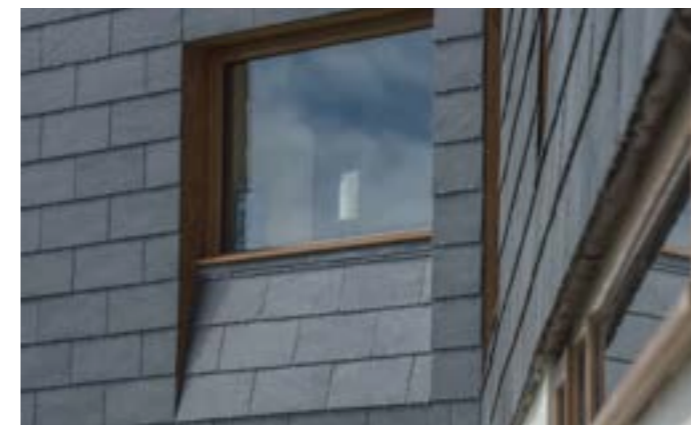






# Split House

Alma-nac architects | South Essex (UK) | 2014 | 400 m<sup>2</sup>



**EN** Designed by architecture firm Alma-nac, Split House is a private home that combines sustainability with an eye on the future.

The house, which has an internal floor area of 400 square metres, was completed in 2014, after a construction period of 18 months.

This private residence standing on a hilltop along the Sussex coastline was built to replace an old, undistinguished bungalow. The aim of Alma-nac architects was to create a building that makes the most of its enviable location in the natural environment, offering 360° views. The upper level of the Split House features CUPACLAD® 201 Vanguard, helping to prevent moisture in while enhancing the contemporary look of the house. The architects also underscored the desire to engage with the environment, and CUPACLAD® gives it an additional boost to fit into its surroundings.

Caspar Rodgers (Alma-nac architects) adds:

*“We wanted it to be something like a sundial, so the changes in weather and the movement of the sun can be expressed across the building. The natural slate cladding, with tiny stainless-steel clips catching the light at certain angles, was the perfect solution to express the time of day with shadows.”*



**FR** Conçu par l'agence d'architecture Alma-nac, Split House est une maison privée qui combine la durabilité avec un regard sur l'avenir.

Cette demeure, qui a une superficie interne de 400 mètres carrés, a été achevée en 2014, après une période de construction de 18 mois.

Située sur une colline au long de la côte du Sussex, la Split House a été construite pour remplacer un ancien bungalow. L'objectif des architectes Alma-nac était de créer un bâtiment tirant pleinement profit son emplacement enviable dans l'environnement naturel, offrant des vues à 360°.

Le système de façade ventilée CUPACLAD® 201 Vanguard installé au niveau supérieur aide à prévenir l'humidité tout en améliorant l'aspect contemporain de la maison. Les architectes ont également souligné le désir de s'engager avec l'environnement, et CUPACLAD® lui donne un boost supplémentaire pour s'intégrer dans son alentours.

Caspar Rodgers (Alma-nac architects) a ajouté :

**« On cherchait de rappeler une horloge solaire, donc les changements de temps et le mouvement du soleil soient exprimés à travers du bâtiment. Le revêtement en ardoise naturelle, avec des petits clips en acier inoxydable reflétant la lumière à certains angles, a été la solution parfaite pour exprimer le cours du temps avec les ombres. »**



**ES** Diseñado por el estudio de arquitectura Alma-nac, el proyecto Split House consiste en una vivienda privada que combina sostenibilidad y visión de futuro. La casa tiene una superficie total de 400 m<sup>2</sup> y, después de un periodo de construcción de 18 meses, en 2014 finalizaron las obras.

Situada sobre una colina en la costa de Sussex, la Split House ha sido diseñada para sustituir un antiguo bungalow. El objetivo de los arquitectos de Alma-nac era crear una casa que aprovechara al máximo su ubicación exclusiva, ofreciendo unas vistas 360°.

El sistema de fachada ventilada CUPACLAD® 201 Vanguard instalado en el nivel superior, ayuda no sólo a mejorar la eficiencia de la vivienda, sino que además aporta un estilo contemporáneo único. Los arquitectos han querido resaltar también su compromiso con el medio ambiente, y CUPACLAD® ha sido la solución perfecta para conseguir una total integración de la casa con el entorno que la rodea.

Caspar Rodgers, de Alma-nac architects, ha comentado:

**“Buscábamos cierto parecido con un reloj solar, en el que el movimiento del sol quedara representado a través del edificio. El revestimiento de pizarra natural, con sus pequeñas grapas de acero que reflejan la luz desde determinados ángulos, han sido la solución perfecta para expresar el paso del tiempo a través de las sombras.”**





# Primelin

Tyerra Architectes | Bretagne (France) | 2016 - 2017 | 25 m<sup>2</sup>







# La Quantinière

DCL Architecture | Trélazé (France) | 2017 | 1000 m<sup>2</sup>



**EN** Natural slate has the leading role in this residence located in Trélazé (France), very close to Angers, Unesco Heritage City. Its composition **perfectly combines energy efficiency and design.**

DCL architecture study has chosen CUPA PIZARRAS natural slate for its roof and the CUPACLAD® natural slate cladding system for the facades due to its inimitable properties. This is an important project that stands out for its sustainability and beauty.

This recent-built residential area located in the centre of The Quantinière quarter, in Trélazé, attracts attention because of the innovative use of natural slate. It is very near to a commercial centre, a future SNCF station and to a school zone. **Its total area reaches 5200 m<sup>2</sup> and its construction was completed in 2017.** These elegant buildings have a total of 90 apartments spread over 4 blocks, erected by Maine and Loire Habitat.

Besides, they have access to several rental management services provided by the Maine-et-Loire Habitat agency:

4 electric cars in car-sharing, on an experimental basis, will be proposed to the future 90 residents of the buildings of Maine-et-Loire Habitat. Booking is possible on the internet or on a smartphone with the goal to reach a rental price of 2 € / hour.

CUPACLAD® 101 RANDOM is the system chosen by the firm De Coquereau-mont Lebreton Architects, that explains why they selected natural slate for the facade on the residence La Quantinière, in the city of Trélazé:

*“The search of technical excellence has led us to design a building envelope performance. In addition, the random arrangement of several slate formats contributes to a harmony that renews the image of slate”,* points out the architect Pierre de Coquereau-mont (Cabinet DCL).





**FR** Cette résidence située aux portes d'Angers **mélange efficacité énergétique et design**. Le cabinet d'architecture DCL a choisi l'ardoise naturelle CUPA PIZARRAS pour les toits et les systèmes de façade ventilée CUPACLAD® pour le revêtement des façades.

Un projet magnifique qui ne passe pas inaperçu...

Implantée au cœur du nouveau quartier de La Quantinière à Trélazé, cette nouvelle résidence se situe rue Christophe Colomb à deux pas d'un centre commercial, de la future gare SNCF et d'un groupe scolaire. Elle se compose de 90 appartements répartis en 4 bâtiments, érigés pour Maine et Loire Habitat.

**D'une surface totale de 5200 m<sup>2</sup>, la construction de la résidence Quantinière a été finalisée en 2017.**

Elle a accès à tous les services de gestion locative grâce à la proximité de l'agence de Maine-et-Loire Habitat :

4 voitures électriques en auto-partage, à titre expérimental, seront proposées aux futurs 90 résidents des immeubles de Maine-et-Loire Habitat. Réservation possible sur internet ou sur un smartphone avec un objectif de parvenir à un prix de location de 2€/heure.

Le système CUPACLAD® 101 RANDOM retenu par le cabinet De Coquereumont Lebreton Architectes, qui explique son choix pour une façade en ardoise sur la résidence La Quantinière à Trélazé :

**« La recherche de l'excellence technique nous a amené à concevoir une enveloppe du bâti performante. En plus, la disposition aléatoire de plusieurs formats d'ardoise concoure à une harmonie qui renouvelle l'image de l'ardoise »** a remarqué l'architecte Pierre de Coquereumont (Cabinet DCL).



**ES** La pizarra natural tiene nombre propio en esta residencia situada en Trélazé (Francia), a escasos 20 kilómetros de Angers, ciudad Patrimonio de la Unesco. Su composición **combina a la perfección eficacia energética y diseño**. El estudio de arquitectura DCL ha elegido pizarra natural CUPA PIZARRAS para la cubierta y los revolucionarios sistemas de fachada ventilada CUPACLAD®. Se trata, sin duda, de un proyecto de gran relevancia que no pasa desapercibido.

Ubicado en el corazón del nuevo barrio de La Quantinière, en Trélazé, la reciente urbanización se sitúa en un entorno privilegiado, muy próxima a un centro comercial, a la futura estación SNCF y a una zona escolar.

**Su superficie total alcanza los 5200 m<sup>2</sup> y su construcción fue completada en el año 2017.** Los modernos edificios albergan un total de 90 apartamentos repartidos en 4 bloques, erigidos por Maine y Loire Habitat.

Tiene acceso a todos los servicios de gestión local gracias a la proximidad de Maine-et-Loire Habitat:

Se propondrán 4 coches eléctricos compartidos, con carácter experimental, a los futuros 90 residentes de los edificios de Maine-et-Loire Habitat. Además, es posible reservar a través de Internet o de un teléfono inteligente, con el objetivo de alcanzar un precio de alquiler de 2 € / hora.

El sistema CUPACLAD® 101 RANDOM escogido por el estudio de arquitectura De Coquereumont Lebreton Architectes. Pierre de Coquereumont explica algunas de las razones por las cuales han elegido también la pizarra natural para la fachada de esta vanguardista residencia francesa:

**« La búsqueda de la excelencia técnica nos ha llevado a diseñar un edificio de alto rendimiento. Además, la disposición aleatoria de varios formatos de pizarra contribuye a una armonía que renueva la imagen de la pizarra »**, destaca el arquitecto del Estudio DCL.



Arquitectos Duque y Zamora | Valdés (Spain) | 2017 | 140 m<sup>2</sup>

# Passivhaus Asturias



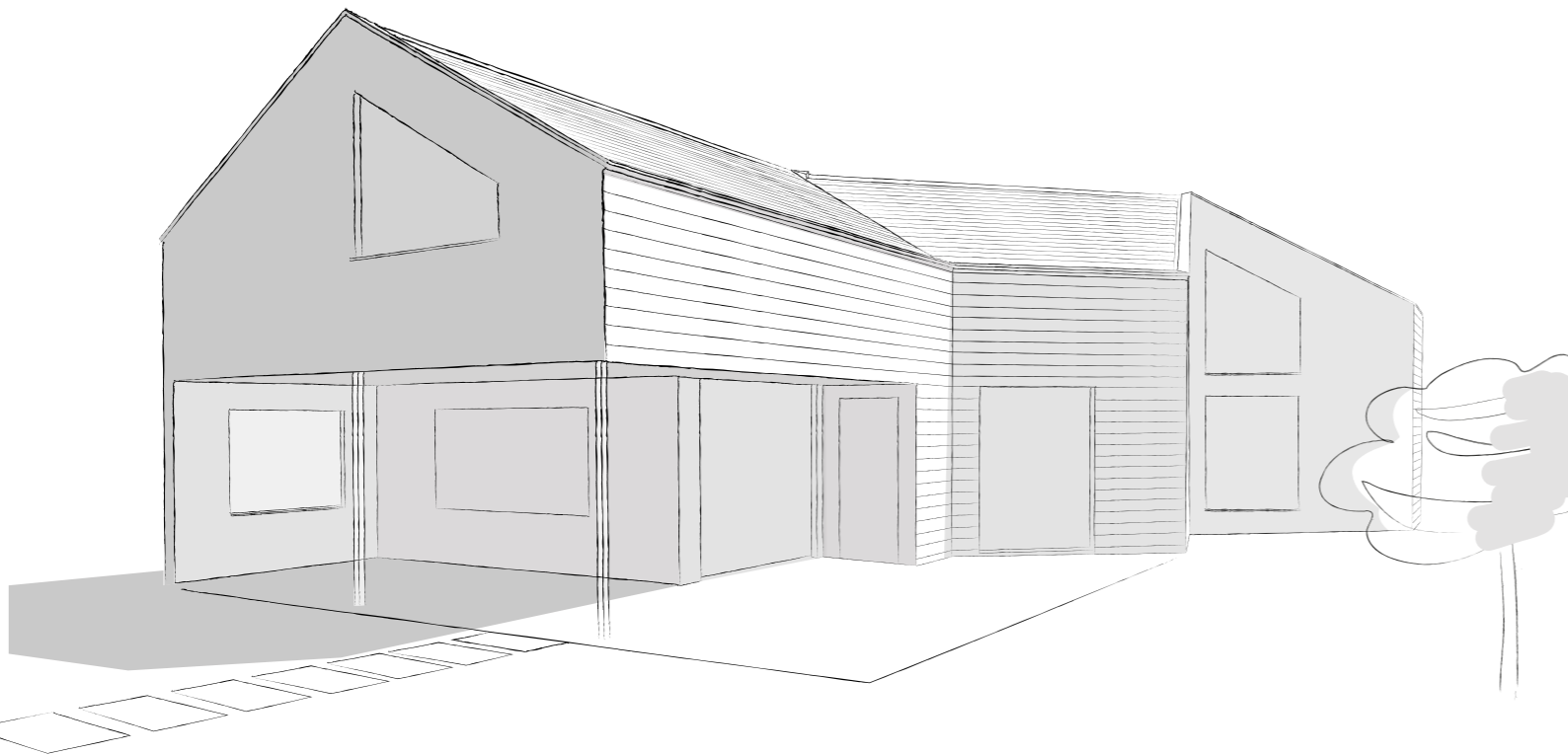
**EN** Designed under Passivhaus certification standards, architects Duque and Zamora were looking for a **combination of self-sufficient and sustainable housing**. Therefore, in addition to being a near Net Zero Energy Building, **they have only used low environmental impact materials and building solutions**.

The project is a two-storey building with an elongated rectangular floor and a gable roof.

After carrying out an exhaustive climatological study, the team of architects looked for the necessary materials to achieve a high level of interior comfort and a minimum energy consumption. Nearly the entire house has been covered with CUPA PIZARRAS' natural slate (facade and roof), ensuring an inimitable style and look.

**This has allowed to optimize the energy efficiency of the home and to minimize the use of conventional heating and cooling systems. A contemporary design with an intelligent use of materials to achieve an efficient, ecological dwelling with the highest interior comfort.**





FR Conçus selon les normes de certification Passivhaus, les architectes Duque et Zamora cherchaient une **combinaison de logement autosuffisant et durable**. Par conséquent, en plus d'être une maison avec une consommation d'énergie presque nulle, **pendant sa construction on a utilisé des matériaux et des systèmes de construction à faible impact environnemental**.

Le projet consiste en une plante rectangulaire allongée, avec un toit à deux pentes et une hauteur suffisante pour recevoir deux étages : un rez-de-chaussée et un sous le pont.

Après avoir réalisé une étude climatologique exhaustive, l'équipe d'architectes a recherché les matériaux nécessaires pour atteindre un confort intérieur élevé et une consommation d'énergie minimale. Presque toute la maison a été recouverte d'ardoise naturelle CUPA PIZARRAS (façade et toiture), ce qui assure un style et une esthétique inimitable.

**Tout cela a permis d'optimiser l'efficacité énergétique et de minimiser l'utilisation des systèmes de chauffage et de refroidissement conventionnels. Un design contemporain qui permet une utilisation intelligente des matériaux pour réaliser un logement efficace et écologique avec un confort intérieur maximal.**



ES Diseñada bajo los estándares de la certificación Passivhaus, los arquitectos Duque y Zamora buscaban una **combinación de vivienda autosuficiente y sostenible**. Por eso además de tratarse de una casa de consumo de energía casi nulo, **en su construcción se han utilizado materiales y sistemas constructivos de bajo impacto medioambiental**.

El proyecto consiste en una planta rectangular alargada, con una cubierta a dos aguas con altura suficiente como para albergar dos plantas: una planta baja y otra bajo cubierta.

Después de realizar un exhaustivo estudio climatológico, el equipo de arquitectos buscó los materiales necesarios para conseguir un elevado confort interior y un consumo energético mínimo. Casi la totalidad de la vivienda ha sido cubierta con pizarra natural CUPA PIZARRAS (fachada y cubierta), que asegura un estilo y una estética inimitables.

**Todo esto ha hecho posible optimizar la eficiencia energética y minimizar el uso de sistemas convencionales de calefacción y refrigeración. Un diseño contemporáneo que permite hacer un uso inteligente de los materiales para conseguir una vivienda eficiente, ecológica y con el máximo confort interior.**







# Villa P

N+P Architecture | Fredericia (Denmark) | 2016 | 195 m<sup>2</sup>



**EN** Villa P represents a great step forward on the use of natural slate in **the latest sustainable architectural trends!**

A brand-new project in Denmark, completed in 2016 and featuring a CUPA PIZARRAS' natural slate roof and our rainscreen cladding systems in natural slate CUPACLAD®.

N+P Architecture have designed a beautiful 195 square metres residence called Villa P. This Scandinavian dwelling is situated on a site with a charming colourful view towards the harbor of Fredericia and Lillebaelt. It has unique wonderful views of the ocean stretching between the island of Funen and Denmark's mainland.

The name of this Villa P comes from the bearing outer wall where the steep angle of the roof and the horizontal floor separation create a movement that folds resembling the letter P.

Materials are kept simple for a Nordic approach. Characterized by the use of natural materials such as slate (both for roofing and cladding), large windows, wooden strips, sweeping rooflines... All these geared towards natural simplicity and architectural order.

N+P architects commented:

**"Slate is a great material standing the test of time. At the same time, it withstands the harsh and brutal conditions close to the ocean."**



**FR** Villa P représente un nouveau pas dans l'utilisation de l'ardoise naturelle dans **les dernières tendances architecturales durables** ! Un tout innovant projet au Danemark, achevé en 2016, avec un toit en ardoise naturelle CUPA PIZARRAS et nos systèmes de façade ventilée en ardoise naturelle CUPACLAD®.

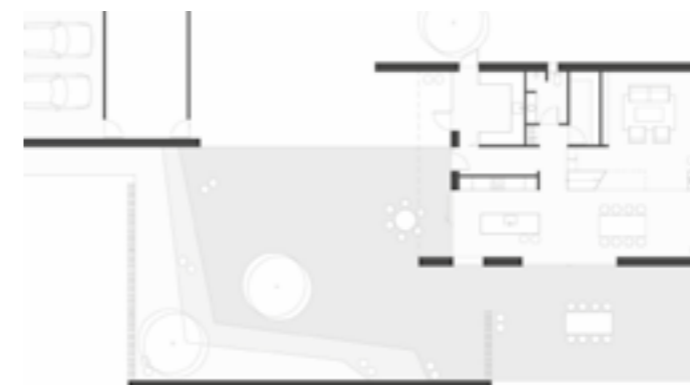
N + P Architecture a conçu une belle résidence de 195 mètres carrés appelée Villa P. Cette habitation scandinave est située sur un site avec une charmante vue colorée vers le port de Fredericia et Lillebaelt. Il a une vue magnifique sur l'océan qui s'étend entre l'île de Funen et le continent danois.

Le nom de cette Villa P vient du mur extérieur du roulement où l'angle raide du toit et la séparation horizontale du plancher créent un mouvement qui se plie à la lettre P.

Les matériaux sont simples pour une approche nordique, caractérisée par l'utilisation de matériaux naturels tels que l'ardoise (pour la toiture et le bardage), des grandes fenêtres, de bois, des lignes de toiture de balayage ... Tout cela orienté vers la simplicité naturelle et l'ordre architectural.

Les architectes de N + P ont commenté :

**«L'ardoise est un excellent matériau qui résiste à l'épreuve du temps. En même temps, elle résiste aux conditions rudes et brutales près de l'océan.»**



**ES** Villa P representa un paso adelante en la utilización de pizarra natural en **las últimas tendencias de arquitectura sostenible**. Un innovador proyecto de Dinamarca, finalizado en 2016, en el que se ha utilizado pizarra natural CUPA PIZARRAS para la cubierta y nuestros sistemas de fachada ventilada CUPACLAD®.

N+P Architecture son los responsables del diseño de esta impresionante vivienda familiar de 195m<sup>2</sup> llamada Villa P. Ese apartamento de diseño Escandinavo está situado en un lugar único, con vistas hacia el puerto de Fredericia y Lillebaelt y con acceso al océano.

El nombre de Villa P hace referencia a su muro central exterior de soporte que, al unirse con la cubierta y el suelo, crea una forma similar a una P.

Los materiales de este proyecto han sido elegidos por su sencillez, para recrear un estilo nórdico elegante: materiales naturales como la pizarra (tanto en cubierta como en fachada en este proyecto), grandes ventanales, columnas de madera... Todos estos elementos están orientados a crear un ambiente sencillo, natural y con un equilibrio estético y arquitectónico.

Los arquitectos de N+P han comentado:

**“La pizarra es el material perfecto para soportar el paso del tiempo. Además, sus propiedades se mantienen inalterables a pesar de la humedad, el viento y las difíciles condiciones climáticas de un lugar tan próximo al mar como éste.”**





# Floating among trees

A54 Arquitectos | Bilbao (Spain) | 2016 | 300 m<sup>2</sup>



EN Sitting in the tree tops to obtain the best views and sunlight, this floating building is constructed with natural materials such as slate, wood and stone. Most notably, the exterior of the building is clad with CUPACLAD® 201 Vanguard.

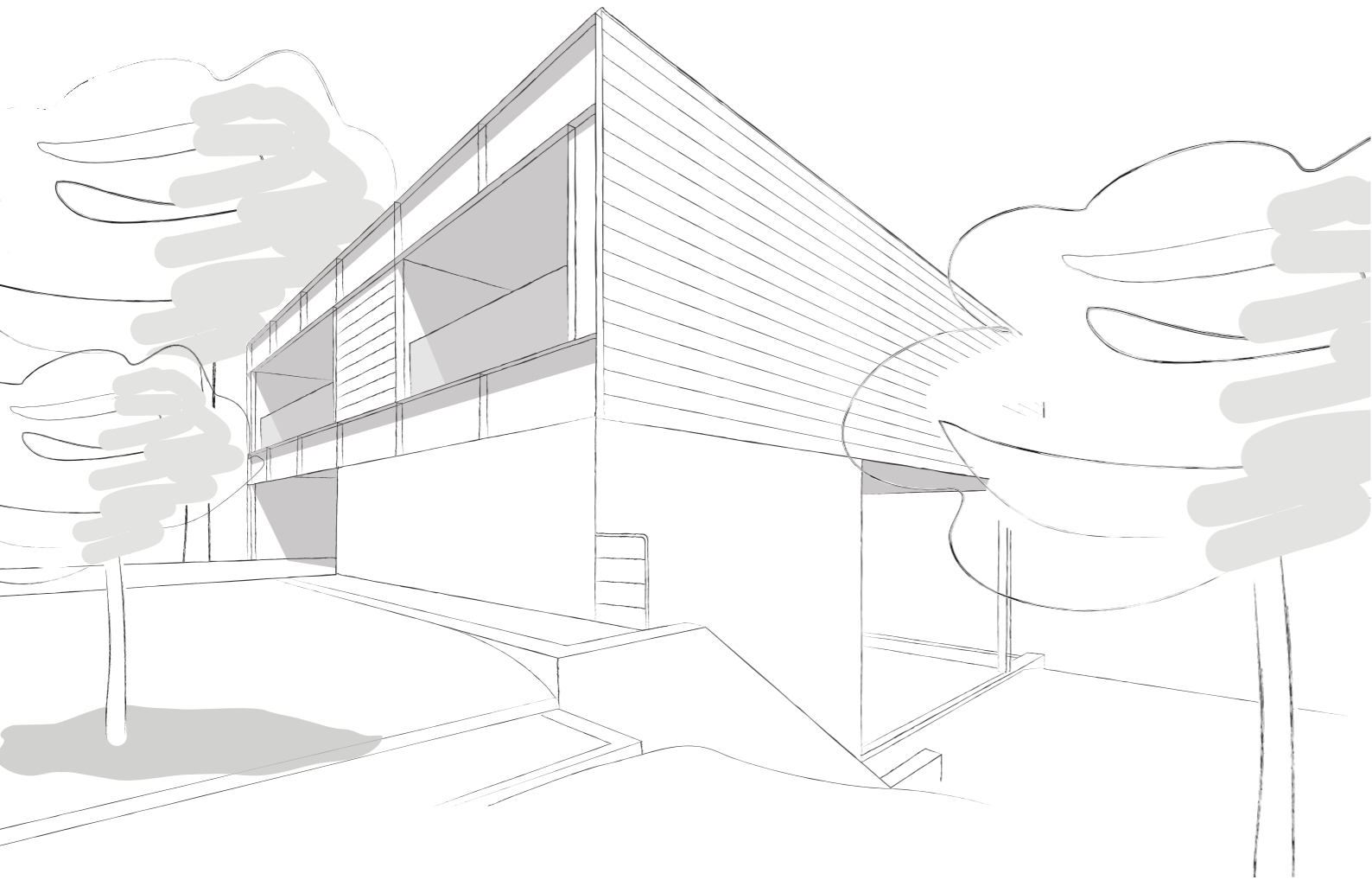
This house has been designed by Sustainable Energy & Housing architects to become a Net Zero Energy Building (NZEB). A contemporary dwelling representing a creative challenge, but both architecturally stunning and functional at the same time.

This contemporary 3 storey building is in total harmony with nature. The thermal energy which is necessary to make it self-sufficient is generated in the home itself, combining aerothermic and a photovoltaic system with battery.

Besides this, the architects wanted it to blend with the natural landscapes while improving the efficiency of the dwelling. That's the reason why they decided to install CUPACLAD® 201 Vanguard.

***"Our project is inspired by organic architecture: we wanted it to embrace nature, looking for the least impact. That is why we chose natural materials. CUPA PIZARRAS slate was the perfect material for this project: it is 100% natural, rainproof, efficient and provides a great aesthetic value."*** says Pedro Rebollar, Sustainable Energy & Housing CEO.





**FR** Assise dans les cimes des arbres pour obtenir les meilleures vues et la lumière du soleil, cette maison flottante a été construite avec des matériaux naturels tels que l'ardoise, le bois et la pierre. Plus particulièrement, l'extérieur du bâtiment est recouvert de CUPACLAD® 201 Vanguard.

Cette demeure a été conçue par Sustainable Energy & Housing pour devenir un bâtiment à énergie nette zéro (NZEB). Un bâtiment représentant un véritable défi créatif, mais architecturalement magnifique et fonctionnel à la fois.

Ce bâtiment contemporain de 3 étages est en totale harmonie avec la nature. L'énergie thermique qui est nécessaire pour la rendre autonome est auto-produite, combinant aérothermique et un système photovoltaïque avec des batteries.

En plus de cela, les architectes ont voulu le faire se fondre avec le paysage naturel tout en améliorant l'efficacité de l'habitation. C'est la raison pour laquelle on a décidé d'installer CUPACLAD® 201 Vanguard.

**« Notre projet s'inspire de l'architecture organique: nous voulions que la maison se fonde dans son environnement. C'est pour ça que nous avons choisi des matériaux naturels. L'ardoise CUPA PIZARRAS est le matériel idéal pour ce projet : elle est 100% naturelle, imperméable, efficace, performante et offre une grande valeur esthétique »,** a déclaré Pedro Rebollar, CEO de Sustainable Energy & Housing.



**ES** Oculta entre las ramas de los árboles para tener las mejores vistas y la luz del sol, esta casa flotante ha sido construida con materiales naturales como la pizarra, la madera y la piedra. En particular, en el exterior del edificio se ha instalado CUPACLAD® 201 Vanguard.

Los arquitectos de Sustainable Housing & Energy han diseñado este proyecto para que se convierta en un Edificio de energía Neta nula (NZEB). Se trata de una vivienda contemporánea que representa todo un desafío creativo que combina estética y funcionalidad.

Este edificio de 3 plantas está en total armonía con la naturaleza: además de ser una vivienda sostenible, genera energía suficiente para autoabastecimiento gracias a la aérotermia combinada con un sistema fotovoltaico.

Además de optimizar la eficiencia, el objetivo inicial era conseguir que la vivienda quedara totalmente integrada en el paisaje natural. Por eso decidieron instalar los sistemas de fachada ventilada CUPACLAD® 201 Vanguard.

**“Nuestro proyecto está inspirado en la arquitectura orgánica: queríamos que se fundiera con el entorno, buscando el menor impacto medioambiental. Por eso elegimos materiales naturales. La pizarra CUPA PIZARRAS es el material perfecto para este proyecto: es 100% natural, impermeable, eficiente, resistente y además aporta un valor estético único”** afirma Pedro Rebollar, CEO de Sustainable Energy & Housing.





# Home for life

AART architects | Lystrup (Denmark) | 2008 | 1340 m<sup>2</sup>

Green Good Design Award 2010 / Bo Grøn Award 2009



**EN** Home for Life is *designed as the world's first Active House* and is the result of an interdisciplinary development process.

The sustainable single-family house is a CO<sub>2</sub> neutral demonstration project and is designed to produce more energy than it consumes. ***It takes Home for Life 35 years to produce the same amount of energy that was used to produce its materials, and by that time, the Active House will have returned more to nature than it has consumed.***

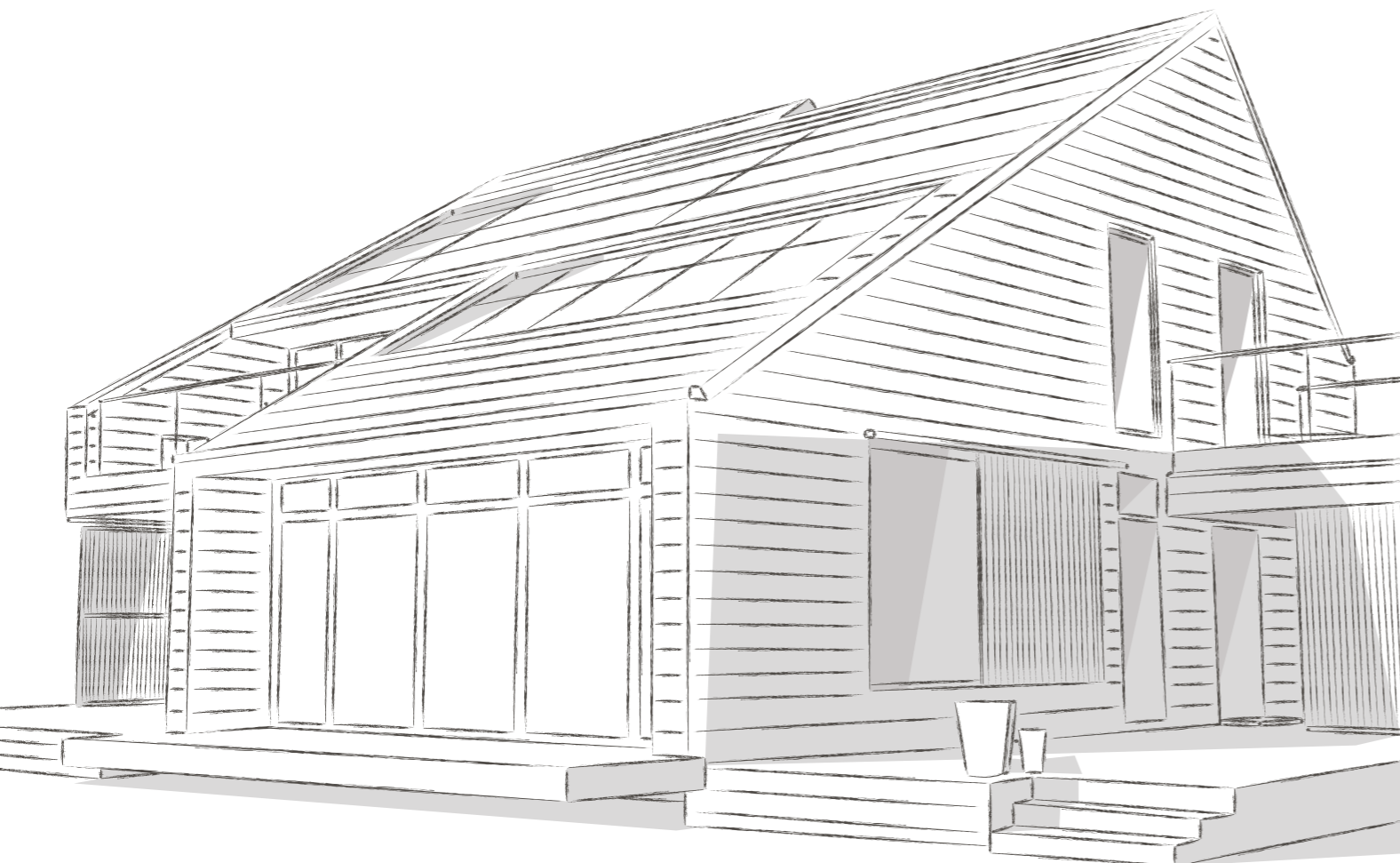
The house is managed in such a way that electricity and heat are used to a minimum.

In the summer, the automatically controlled natural ventilation is used to air the rooms. During the heating season, mechanical ventilation with heat recovery is used, so the cold air can be heated without the use of additional energy. Intelligent control regulates the outdoor and indoor sun screening for optimizing heat and light intake as well as switching o lights when the room is not in use.

The house has 190 m<sup>2</sup> distributed over 1 ½ floors.

***The use of natural slate, not only on the facades but also on the roof, was decided due to its remarkable durability, low CO<sub>2</sub> impact and minimum maintenance.***





**FR** Home for Life a été **conçue comme la première maison active dans le monde entier** et a été le résultat d'un processus de développement interdisciplinaire.

Cette maison individuelle durable est un projet pilote neutre quant aux émissions de CO<sub>2</sub> et est conçue pour produire plus d'énergie qu'elle ne consomme. **Home for Life a besoin de 35 ans pour produire la même quantité d'énergie utilisée pour produire ces matériaux nécessaire à sa construction. Après cette période, le logement actif contribue davantage à la nature que ce qui a consommé.**

La maison est gérée afin que l'électricité et le chauffage soient utilisés au minimum.

En été, le contrôle automatique de la ventilation naturelle sert à aérer les chambres. Au cours de la saison de chauffage, il s'applique une ventilation mécanique par récupération de la chaleur, afin que l'air froid puisse être chauffé sans l'utilisation d'énergie supplémentaire. Une commande intelligente pilote les protections solaires extérieures afin d'optimiser les consommations de chaleur et d'électricité en éteignant les lumières dans les pièces en cas d'absence.

La maison dispose de 190 m<sup>2</sup> répartis sur 1 ½ étage.

**Le choix de l'ardoise naturelle, non seulement en façade, mais aussi en couverture, témoigne d'un choix orienté vers la durabilité, le faible impact en CO<sub>2</sub> et un minimum d'entretien.**

**ES** Home for Life ha sido **proyectada como la primera vivienda activa a nivel mundial**, y es el resultado de un proceso de desarrollo interdisciplinar.

Esta vivienda unifamiliar sostenible es un proyecto experimental neutro en emisiones de CO<sub>2</sub> y está diseñada para producir más energía de la que consume. **Home for Life necesita 35 años para producir la misma cantidad de energía que se ha utilizado para producir sus materiales.** Por tanto, en ese momento esta Vivienda Activa habrá aportado más a la naturaleza de lo que ha consumido.

La casa se gestiona de modo que la electricidad y la calefacción son utilizadas al mínimo.

En el verano, el control automático de la ventilación natural se utiliza para airear las habitaciones. Durante la temporada de calefacción, se aplica ventilación mecánica con recuperación de calor, por lo que el aire frío se puede calentar sin el uso de energía adicional. El control inteligente regula las protecciones solares exteriores y de cubierta para optimizar el consumo de calor y luz, y para apagar las luces cuando los espacios no están en uso.

La casa tiene 190 m<sup>2</sup> distribuidos en 1 ½ plantas.

**La elección de pizarra natural CUPA PIZARRAS como recubrimiento, no sólo en la fachada sino también en la cubierta, se tomó por su durabilidad excepcional, bajo impacto de CO<sub>2</sub> y mínimo mantenimiento.**

“

Everything comes from the great book of nature.

Tout vient du grand livre de la nature.

Todo sale del gran libro de la naturaleza.

*Antonio Gaudi*

Spain





# Lovvej

Arkitekt William Tolstrup Christensen | Næstved (Denmark) | 2015 | 215 m<sup>2</sup>





# Proyecto Minero

Zon-e arquitectos | Asturias (Spain) | 2009

XX Asturias Architecture Awards



Ignacio Martínez



Ignacio Martínez

**EN** This project comes up from a tendering process to build state subsidized housing in a mining town located in Asturias. The proposed volumetric model has an angular and crystallized geometry. The result is something halfway between a petrified object, the shape of a mountain and an organism floating over the mountainside.

**This original project was completely covered in CUPA PIZARRAS natural slate.** Like a piece of coal, it absorbs almost all the light, reflecting only a small amount of it, calmly showing its rich geometry. The building's unity contrasts with the individuality of each of the 15 apartments that show through cubes in the facade. **These cubes conform and contrast with the volume and work as heat and light exchangers.**

Each of the apartments is different in size, floor plan distribution, gallery and roof configuration. However, all of them enjoy breathtaking views of Asturias landscape.



Ignacio Martínez





**ES** El propósito del proyecto fue diseñar y construir viviendas subvencionadas por el estado en un pequeño pueblo minero ubicado en Asturias.

El volumen propuesto tiene geometría angular y cristalizada. El resultado es algo entre un objeto petrificado, una forma de montaña y un organismo flotante sobre la ladera de la montaña.

**Este original proyecto fue completamente recubierto en pizarra natural CUPA PIZARRAS.** Como un pedazo de carbón, absorbe casi toda la luz que recibe y refleja una pequeña cantidad de esta, mostrando calmadamente su rica geometría.

La unidad del edificio contrasta con la individualidad de cada uno de los 15 apartamentos que se muestran a través de algunas galerías en la fachada. **Estos son cubos que perforan el volumen y que trabajan como intercambiador de calor e iluminación.**

Cada uno de los apartamentos tiene diferente tamaño, distribución de planta, ubicación de su galería y configuración del techo. Todos ellos tienen impresionantes vistas del paisaje de Asturias.

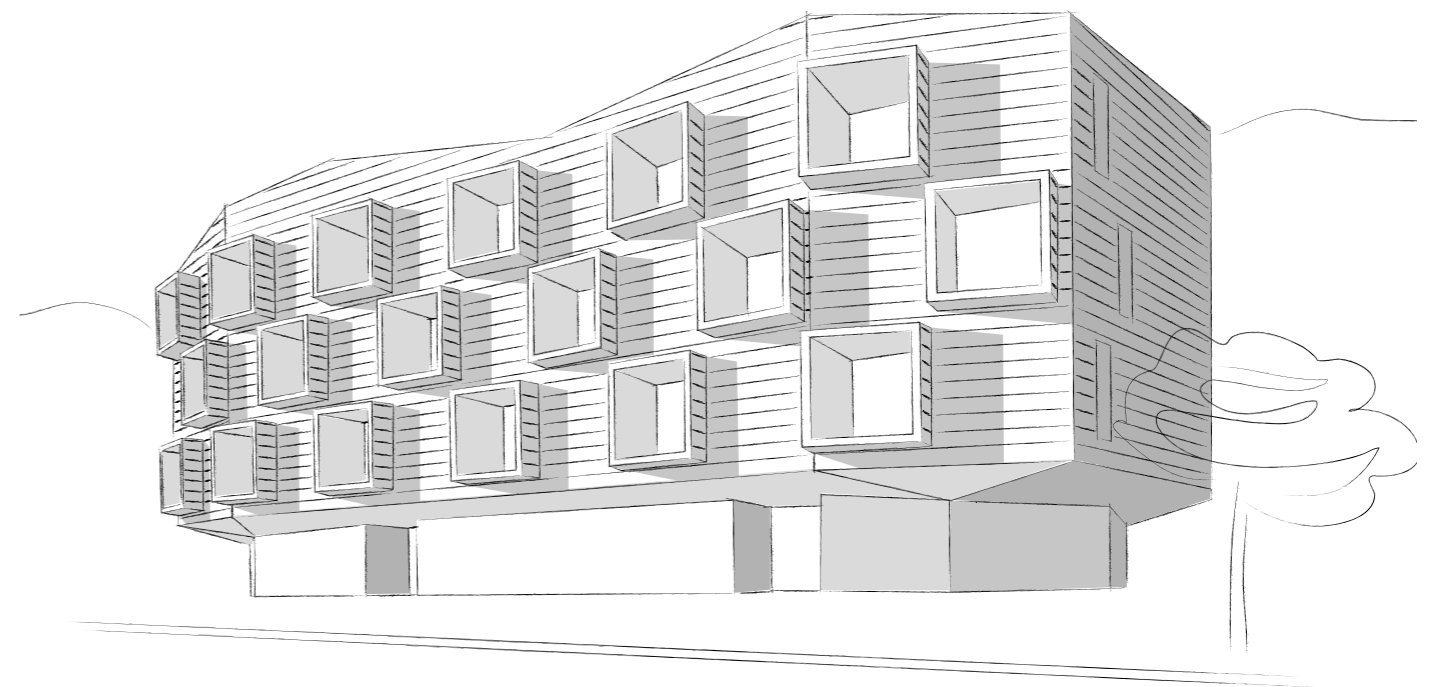
**FR** La conception du projet avait pour objectif de construire des logements subventionnés par l'État dans une petite ville minière d'Asturies.

Le volume proposé présente une géométrie angulaire singulière. Le résultat s'inspire d'un objet figé par le temps, du contour d'une crête ou encore d'une silhouette sur le côté de la montagne.

**L'ouvrage, largement percé par de larges baies, empreinte à l'ardoise sa couleur sombre.** Tel un morceau de charbon, il absorbe presque toute la lumière reçue tout en reflétant que très peu.

L'unité du bâtiment contraste avec l'individualité de chacun des 15 appartements, visibles au travers des grandes fenêtres situées en façade. **Des cubes sortant du volume principal font office d'échangeur de chaleur et d'éclairage.**

Chaque appartement présente des dimensions, des éclairages naturels et des configurations différents. Tous offrent une vue impressionnante sur le paysage des Asturies.







# B Home

Baragaño | Asturias (Spain) | 31 2016 | 40 m<sup>2</sup>



**EN** Modular houses are no longer just a concept, but an increasingly common architectural solution. This house in Asturias is the best example of how natural slate and new design trends can combine to create truly unique projects.

The Montaña House project is located in a rural area of Valdés, closed to Luarca (Asturias). It is part of a new system of houses created by the architecture study Baragaño, in collaboration with ArcelorMittal, known as B Homes.

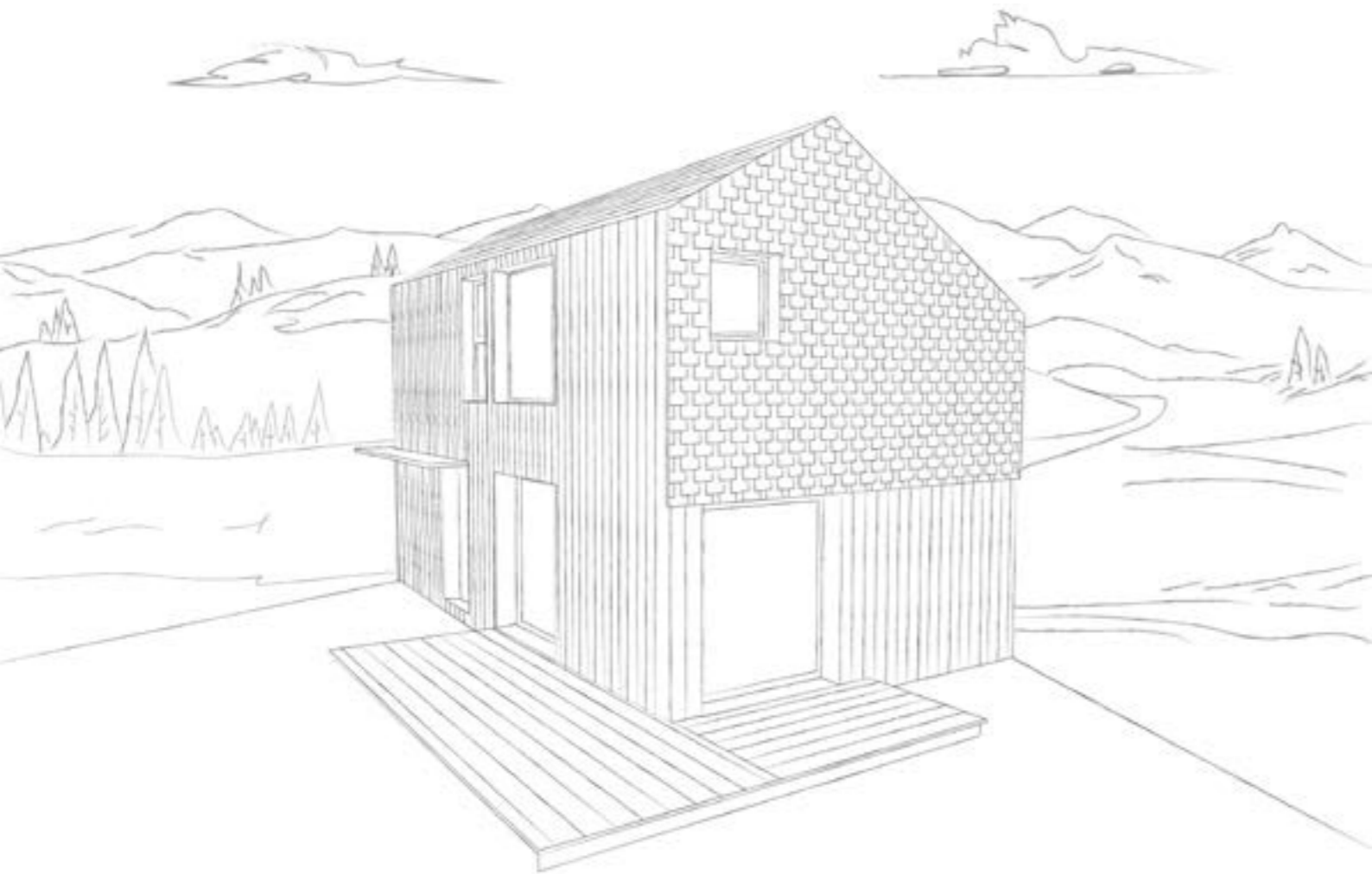
This 100 square metre house was designed as a second residence and completely adjusted to the requirements set by its owners, while also compiling with **local urban regulations regarding materials and colours.**

**By combining natural materials like slate and wood the architects were able to achieve a perfect integration of their breathtaking design in this rural environment.**

The house consists of several three-dimensional modules pre-built in a factory during a period of no more than 4 months. The modular design ensures installation will take no longer than a few days.

Built completely in Madrid and then transported to its final location 600km away, the house is composed of two different areas. The kitchen, dining and living rooms all form part of a spacious ground floor, with bedrooms located upstairs.





**FR** Le concept des maisons modulaires se développe et prend une place importante dans l'architecture d'aujourd'hui. Auparavant réservées à quelques projets d'avant-garde, ces modules deviennent de plus en plus courants pour l'habitat de tout un chacun.

Située entre terre et mer, près de Luarca dans les Asturies, la maison montagne, dessinée par Sergio Baragaño Cachón, est issue d'une collaboration entre le cabinet B-architects et ArcelorMittal.

Le concept consiste en la combinaison de blocs tridimensionnels entièrement préparés en atelier en moins de 4 mois. La livraison sur site et l'assemblage s'effectuent en seulement quelques jours. Chaque maison est unique. Les possibilités sont multiples et offrent de la flexibilité aux futurs propriétaires en fonction de leurs besoins.

D'une surface de 100m<sup>2</sup> habitables, la maison montagne est une déclinaison du concept initial pour remplir la fonction de résidence secondaire. En plus de répondre aux souhaits des clients, elle s'adapte aux contraintes locales d'urbanisme, qui prévoyaient une couverture en ardoise dans le cas de la maison montagne.

**La combinaison des matériaux naturels ardoise et bois participe de la parfaite intégration de cette « boîte » dans un environnement rural. L'harmonie entre l'architecture contemporaine et l'environnement rural et traditionnelle forme un dialogue équilibré.**

Entièrement construite à Madrid puis transportée sur 600 km, la maison comprend deux niveaux. Au rez-de-chaussée, les pièces de vie se partagent dans un espace ouvert et baigné de lumière. On y trouve aussi une pièce de service et une salle de bain. À l'étage, les deux chambres offrent un confort chaleureux.



**ES** Las casas modulares ya son una realidad. No forman parte sólo de la arquitectura de vanguardia, sino que cada vez están más presentes entre nosotros.

La Casa Montaña está situada en un núcleo rural de Valdés, próximo a Luarca (Asturias). Forma parte de un nuevo sistema de viviendas creado por el estudio de arquitectura Baragaño, en colaboración con ArcelorMittal, conocido como B Homes.

Este concepto consiste en el diseño de una vivienda única, creada a base de módulos tridimensionales, totalmente construidos en fábrica, en un periodo no superior a 4 meses. Posteriormente, se trasladan y montan en el lugar elegido.

Esta casa de 100 metros ha sido diseñada para un matrimonio extranjero que la utiliza como segunda residencia. Además de adaptarse a las necesidades de sus propietarios, está totalmente adaptada a las exigencias urbanísticas de la zona, en las que se define que la cubierta debe ser de pizarra. Se trata de viviendas flexibles que se adaptan a los futuros propietarios en función de sus necesidades.

**Es precisamente esa combinación de materiales naturales (pizarra, madera...) la que permite que la vivienda se integre en el entorno rural circundante a la perfección, y se genere un diálogo en equilibrio con la arquitectura tradicional que le rodea.**

La vivienda ha sido construida íntegramente en Madrid y trasladada al lugar definitivo, a 600 kilómetros de distancia. Se ha desarrollado en dos niveles: en la planta baja se encuentra un módulo que alberga la zona de servicio, con el baño y la cocina, y un espacio diáfano que contiene el comedor y la zona de estar. En la planta superior se encuentran las dos habitaciones.





Anima Architects | Bretagne (France) | 2017 | 145 m<sup>2</sup>

# Les Palmiers



**EN** Damgan, in the French Brittany, has developed an important seaside tourism growth since the 1950s. Taking advantage of its geographical location, close to the Vilaine estuary, the city has many villas and hotels to accommodate tourists. In this context, the agency Anima Architects created in 2017 a housing complex of 12 second homes.

The use of slate on the facade was very relevant for the architectural firm. Christophe Le Dirach, associate architect said: **“This is a stylish choice, the atypical use of slate on the front gives rhythm to the entire building”**. The mineral and natural appearance of the product particularly appealed to the project manager. In addition, the natural slate durability was decisive for the future owners. **“Often with a wooden cladding, the client fears the maintenance. With natural slate, this concern is minor since the durability simplicity”**.

The use of 3 formats provides dynamism to the facade while emphasizing the homogeneity of the whole development. The appearance is reinforced by the with light coloured ground floor. Moreover, the invisible fixings used contribute to reinforce the horizontal lines of this contemporary architecture style.





**ES** Situado en la Bretaña francesa, Damgan es un antiguo foco portuario cuyo turismo costero comenzó a desarrollarse en la década de los 50. Aprovechando su ubicación geográfica, en las inmediaciones del estuario del río Vilaine, la ciudad se enfocó en el turismo de una manera muy intensa multiplicándose de esta manera su oferta hotelera. En este contexto vacacional, la agencia Anima Architects diseña en 2017 una urbanización de segundas residencias compuesta de 12 viviendas unifamiliares.

Para el estudio de arquitectura el uso de pizarra natural en la fachada fue determinante. Christophe Le Dirach, arquitecto asociado, aseguró:

**“Se trata de una elección estética; el uso atípico de la pizarra en la fachada le aporta dinamismo a todo el edificio.”**

El origen mineral y natural de este material atrajo de una manera especial al gerente del proyecto. Además, la durabilidad de la pizarra natural fue una razón de peso para los futuros propietarios.

**“A menudo, con un revestimiento de madera, el cliente teme el mantenimiento. Con la pizarra, esta preocupación es menor por su durabilidad y facilidad de mantenimiento”,** añadió Le Dirach.

En este proyecto el uso aleatorio de 3 formatos de pizarra proporciona dinamismo a la fachada a la vez que refuerza la linealidad del conjunto. Esta imagen se ve reforzada en la planta baja donde predomina la mampostería en tonos claros. Las fijaciones invisibles contribuyen a conseguir homogeneidad y a acentuar las líneas horizontales de esta arquitectura contemporánea.

**FR** Ancien nœud de trafic portuaire, la ville de Damgan, dans le Morbihan, développe depuis les années 1950 son tourisme balnéaire. La presqu'île, au débouché de l'estuaire de la Vilaine, compte de nombreuses villas et des hô-tels d'accueil touristique. Dans ce contexte, l'agence Anima Architectes réalise en 2017 un ensemble immobilier de résidences secondaires de 12 logements.

L'utilisation de l'ardoise en façade constitue une véritable signature architecturale pour l'agence d'architectes. Christophe Le Dirach, architecte associé confie : **«Il s'agit d'un véritable choix esthétique, l'utilisation atypique de l'ardoise en façade apporte un rythme à l'ensemble de l'édifice.»**

L'aspect minéral et naturel du produit ont particulièrement séduit le maître d'œuvre. De plus, la pérennité de ce matériau constitue un argument majeur pour les futurs propriétaires.

**«Souvent avec un bardage en bois, le maître d'ouvrage craint la maintenance à réaliser dans le temps. Avec l'ardoise, ce souci est mineur puisque la durabilité et la facilité d'entretien du matériau ne sont plus à prouver.»**

L'utilisation des 3 formats, plutôt longs rendent la façade dynamique tout en soulignant la linéarité de l'ensemble. Cette impression est renforcée par le rez-de-chaussée traité en maçonnerie enduite de couleur claire.







# Søren Østergård

👤 Søren Østergård | 🌐 Grindsted (Denmark) | 📅 2016 | 🏠 380 m<sup>2</sup>







Every time we are further from nature. We do not know if it's cold or hot in a building. We must find materials in nature.

On est de plus en plus loin de la nature. On ne sait plus s'il fait froid ou chaud dans un bâtiment. On doit trouver des matériaux dans la nature.

Cada vez estamos más lejos de la naturaleza. Ya no sabemos si hace frío o calor en un edificio. Hay que buscar materiales en la naturaleza.

*Toyo Ito*  
Japan



**EN CUPA PIZARRAS, THE WORLD LEADER IN NATURAL SLATE**

CUPA PIZARRAS leads the world in slate production. Our 16 quarries and 22 processing plants combine the latest technology with our traditional know-how and craftsmanship.

**LEADER**

One out of three slates for roofing and covering facades in the world have our name written on them. Thousands of architects, professional roofers and private home owners rely on our natural slate to make all of their projects a reality.

**WORLDWIDE**

More than 98% of our production is exported to more than 60 countries throughout five continents. We also have branch offices in France, the United Kingdom, the three Benelux countries, Denmark and the United States of America.

**NATURAL SLATE**

We have been producing and commercializing slate since 1892. We have over 125 years of experience in this area and a team of over 1500 associates made up of experts who are passionate about natural slate.

**FR CUPA PIZARRAS, LE LEADER MONDIAL DE L'ARDOISE NATURELLE**

CUPA PIZARRAS compte 16 carrières en Espagne et 22 ateliers dotés de la technologie la plus moderne, cohabitant avec le savoir-faire traditionnel et artisanal présent depuis ses origines.

**LEADER**

1 ardoise sur 3 installée dans le monde porte notre nom. Des milliers d'architectes, de couvreurs et de particuliers dans le monde optent pour notre ardoise pour réaliser leurs projets.

**MONDIAL**

Nous exportons 98% de notre production dans plus de 60 pays sur les cinq continents et nous comptons avec des bureaux en France, au Royaume Uni, au Benelux, au Danemark et aux Etats-Unis.

**ARDOISE NATURELLE**

Nous produisons et commercialisons de l'ardoise depuis 1892. Nous avons plus de 125 ans d'expérience dans ce secteur et disposons d'une équipe de 1500 personnes composée de spécialistes qui sentent une vraie passion pour l'ardoise naturelle.



**ES CUPA PIZARRAS, EL LÍDER MUNDIAL EN PIZARRA NATURAL**

CUPA PIZARRAS cuenta con 16 canteras en España y 22 plantas procesadoras equipadas con la más moderna tecnología, que convive con el saber hacer tradicional y artesanal presente desde sus orígenes.

**LÍDER**

1 de cada 3 pizarras para cubiertas en el mundo lleva nuestra marca. Miles de arquitectos, colocadores y particulares en el mundo apuestan por nuestra pizarra para hacer realidad sus proyectos.

**MUNDIAL**

Exportamos el 98% de nuestra producción a más de 60 países de los cinco continentes y contamos con delegaciones propias en Francia, Reino Unido, Benelux, Dinamarca y Estados Unidos.

**PIZARRA NATURAL**

Producimos y comercializamos pizarra desde 1892. Contamos con más de 125 años de experiencia, y con un equipo de 1500 personas compuesto por especialistas apasionados por la pizarra natural.





Good architecture let's nature in.

La bonne architecture laisse entrer la nature.

La buena arquitectura involucra a la naturaleza.

*Mario Pei*

USA









**CUPACLAD**  
by CUPAGROUP

[www.cupaclad.com](http://www.cupaclad.com) | [cupaclad@cupagroup.com](mailto:cupaclad@cupagroup.com)

